

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Furniture Division/Division des produits de
l'ameublement
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet PERSONAL STORAGE CABINET	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23240-150023/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 23240-150023	Date 2014-08-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PQ-965-65399	
File No. - N° de dossier pq965.23240-150023	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-29	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Morehouse, Christine	Buyer Id - Id de l'acheteur pq965
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-2711 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5706
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

23240-150023/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pq965

Client Ref. No. - N° de réf. du client

23240-150023

File No. - N° du dossier

pq96523240-150023

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Modification 001

La présente modification vise à apporter les changements suivants à la demande de soumissions et à répondre aux questions des fournisseurs.

PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS, VEUILLEZ SUPPRIMER :

1. Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (2 copies papier)

Section II : Soumission financière (1 copie papier)

Section III : Attestations (1 copie papier)

INSÉRER :

1. Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I : Soumission technique (2 copies papier et 2 copies électroniques)

Section II : Soumission financière (1 copie papier)

Section III: Attestations (1 copie papier)

PARTIE 5 – ATTESTATIONS, VEUILLEZ SUPPRIMER :

2.1 Conformité des produits

Le soumissionnaire atteste que tous les produits proposés sont conformes, et continueront à se conformer tout au long de la durée du contrat, à toutes les spécifications de l'Annexe A.

Le soumissionnaire atteste que toutes les composantes nécessaires à la réalisation des postes de travaux indiqués aux plans au sol de l'Annexe C doivent être fournies et font partis de cette demande.

Signature du fournisseur

Date

INSÉRER :

2.1 Conformité des produits

Le soumissionnaire atteste que tous les produits proposés sont conformes, et continueront à se conformer tout au long de la durée du contrat, à toutes les spécifications de l'Annexe A.

Signature du fournisseur

Date

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1. Exigences en matière de rangement, article 6.3 – Est-ce acceptable que l'unité de rangement ait 23 po de profondeur?

R1 : Il est préférable qu'elle ait 24 po de profondeur.

Q2. Exigences en matière de rangement, article 6.3 – Est-ce acceptable que l'unité de rangement ait une hauteur de 51,5 po?

R2 : L'unité de rangement peut avoir ½ po de moins en hauteur, selon les besoins.

Q3. Exigences en matière de rangement, article 6.3 – Nous proposons une armoire de 1 300 mm (51,2 po) de hauteur; serait-ce acceptable?

R3 : Une hauteur de 51,2 po est acceptable.

Q4. Annexe A – 4.0 – Exigences détaillées, 4.5 – Serrures – Veuillez fournir des précisions au sujet du mécanisme de verrouillage. L'État souhaite-t-il avoir un verrou permettant de sécuriser l'armoire au complet simultanément? Nous fournissons trois (3) verrous de manière à pouvoir garder certains compartiments de rangement ouverts (c.-à-d. – capacité de déverrouiller le tiroir de classeurs tout en gardant le manteau et le sac à main sous clé). De plus, est il question de « verrous » au pluriel à l'article 6.2.

R4: Il peut y avoir trois serrures – une pour les manteaux, une pour les tiroirs, une pour une plus petite armoire, pourvu que les trois serrures puissent être verrouillées/déverrouillées au moyen de la même clé.

Veuillez noter que l'Annexe A – 4.5 inclut l'énoncé « sauf indication contraire », tandis que l'Annexe A – article 6.4 se lit comme suit : « Toutes les armoires de rangement personnelles doivent être munies de serrures pour chacun des éléments extensibles et pour chacune des portes. Toutes les serrures doivent accepter la même clé et chaque armoire doit être livrée avec deux (2) clés. »

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.